

Протокол

№

гр. София, 08.07.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 45 състав, в
публично заседание на 08.07.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Евгени Стоянов

при участието на секретаря Теменужка Стоименова и при участието на
прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **3640** по описа за **2025** година
докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното
повикване в 11:00 часа се явиха:

Жалбоподателят - М. П. А.: уведомен от предходното съдебно заседание, явява се лично и се
представява от адвокат А. З., с пълномощно на лист 349 по делото.

Ответникът - интервюиращ орган на Държавна агенция за бежанците при Министерски съвет
(ДАБ при МС): уведомен по реда на чл. 138, ал. 2 АПК, представлява се от юрисконсулт Й. П., с
пълномощно представено в днешното съдебно заседание.

Софийска градска прокуратура: уведомена по реда на чл.138, ал.2 АПК, представлява се от
прокурор Яни Костов.

Преводачът Е. А. С., назначена за осъществяване на превод от/на руски език: редовно уведомена
от предходното съдебно заседание, се явява лично.

Страните (поотделно): Да се даде ход на делото.

Прокурор К.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно
заседание, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА депозирана на 30.05.2025 г. молба от жалбоподателя с приложено към него известие за среща с военен комисар от 04.04.2025 г. с надлежен превод от руски на български език.

ДОКЛАДВА депозирано на 02.07.2025 г. становище от жалбоподателя чрез адвокат З. с приложено пълномощно. С депозираното становище по същество се допълва жалбата. Представени са информационно съобщение относно деловодната система на ДАБ и статия от 18.03.2023 г. на „Свободна Европа“.

СЪДЪТ ВРЪЧИ препис от докладваното становище и доказателствата към него на юрисконсулт П..

Адвокат З.: Поддържам жалбата. Моля да приемете представените от нас доказателства. Поддържам изложеното в становището ни от 02.07.2025 г.

Представям и моля да приемете с молба по опис 14 броя статии от медии с препис за насрещната страна. Те сочат каква би била опасността за жалбоподателя ако се завърне в страната си, като се има предвид, че вече има две призовки, но се е отклонил от военна служба.

Моля да допуснете до разпит в днешното съдебно заседание съпругата на жалбоподателя, която водим и се намира извън съдебната зала. Тя по-късно от съпруга си е дошла в България и е имало период, в който е била в Р. след неговото заминаване. С показанията ѝ ще установим заплахите и отношението към нея след като жалбоподателят е дошъл в България.

На този етап няма да соча други доказателства. Нямам други доказателствени искания.

Юрисконсулт П.: Оспорвам жалбата.

Така представените доказателства с днешната молба представляват 14 броя статии от медии. Те са общодостъпни и не представляват доказателства за една последваща молба и нейната допустимост. Те се отнасят по принцип за други хора, а не конкретно за жалбоподателя. При последваща молба трябва лично той да твърди обстоятелства, които го касаят лично и да се установи дали има заплаха за него лично в държавата му по произход.

По направеното искане за допускане на свидетел, считам, че не се доказва със свидетелски показания допустимостта на една последваща молба за закрила.

Представям и моля да приемете актуална справка от 29 страници за държавата на произход, с препис за насрещната страна. Справката е от 04.07.2025 г. и в нея, освен данни общото положение и актуалната икономическа и политическа обстановка в страната, се съдържа и информация относно призовката за явяване, отклоняване от запас и мобилизация; начина на връчване на призовки; отклоняване от явяване и т.н.

Нямам искания по доказателствата и няма да соча такива.

Адвокат З.: Представените от нас доказателства са представени и към последващата молба, но бяха на руски език, а сега просто са преведени и ги представяме, каквато възможност и указания са ни дадени.

Прокурор К.: Да се приемат доказателствата. По искането за допускане на свидетел – предоставям на съда. Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представеното от жалбоподателя с молба от 30.05.2025 г. известие за среща с военен комисар от 04.04.2025 г. с надлежен превод от руски на български език, както и доказателствата представени към становище от 02.07.2025 г. от страна на жалбоподателя.

ПРИЕМА писмените доказателства представени в днешното съдебно заседание от страните, а именно молба на жалбоподателя с опис на 14 (четиринадесет) броя статии от различни медии; справка вх.№ МД-02-380 от 04.07.2025 г., изготвена от Дирекция „Международна дейност“ при ДАБ относно Р. Ф..

ДОПУСКА на жалбоподателя един свидетел при режим на довеждане в днешното съдебно заседание.

В залата се въведе свидетеля, воден от жалбоподателя.

СЪДЪТ ПРИСТЪПИ към разпит на водения от жалбоподателя свидетел, като СНЕ неговата самоличност по представения документ за самоличност, издаден от ДАБ, доказващ, че лицето е в процедура по разрешаване на пребиваване в страната: М. О. К., ЛНЧ [ЕГН], руски гражданин, неосъждана, съпруга на жалбоподателя.

Свидетелят (лично чрез преводача С.): Разбирам превода и съм съгласен да се ползвам от услугите на този преводач при разпита си.

С оглед заявеното от свидетеля,
СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Е. А. С. като преводач на свидетеля М. О. К. за осъществяване на превод от/на руски език.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ свидетеля, че поради близкото родство и на основание чл. 166, ал. 1, т. 2 от ГПК има право да откаже да дава показания.

Свидетелят изрично заяви: Желая да свидетелствам.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ свидетеля за наказателната отговорност, която носи по чл. 290 от НК. Свидетелят обеща да даде верни показания и да говори истината.

Разпит на свидетеля М.:

На въпроси на адвокат З.:

Свидетелят: Живеехме в [населено място] в М. област. Семейство сме от 2018 година. Имаме момче на 6 години. П. получи призовка да се яви на военна служба два пъти. Първата беше 2023 година, някъде септември, а втората – април тази година. Първата призовка не помня за какво беше. Беше за някаква мобилизация, а втората - свързана със СВО – военната операция. Тези хора, които получават призовки, доколкото зная, ги изпращат на предната линия. Тези от тях, които отказват, срещу тях се завежда наказателно производство. Когато се отказват от това да приемат призовката, подават заявление за алтернативна военна служба, но им отказват. Казват, че тази алтернативна военна служба се заявява в срок 6 месеца преди да ги призоват, тоест отказват им. П. не се яви на призовката. Информираха го, че скоро ще получи призовка и той замина за България. След това дойде призовката. Той замина за България, за да избегне връчване на призовката. Има много загинали от тези, които отиваха на фронта. Тези, които отказват да вземат

оръжие в ръка, насила ги изпращат да защитават границата или ги репресират. Чела съм за това. Ако той беше в страната и беше отказал да отиде на мобилизация, има два случая – или щеше да умре във войната или своите щяха да го застрелят за това, че той отказва да отиде на фронта. Има случаи насила да ги изпращат на фронта. Има случаи, при които момчета на неговата възраст са вземани насила и изпратени насила на фронта. Първият случай беше с неговата майка когато бяха дошли да го търсят. Когато я попитали къде се намира той, искали са тя да му каже да се върне или ще има последствия. В това число и за престъпление. Вторият случай беше когато при мен в работата ми дойдоха служители. Единият служител от военните, не помня точно как се представи, а вторият – нещо като квартален на града. Те ме заплашваха, че към мен ще заведат административно дело защото не помагам на т. нар. „комитет“, а на П. също ще заведат дело, затова, че не се е явил за шест месеца, наказателно дело. Заплашваха ни с органите за закрила, че ще ни вземат детето - на П. ще му вземат родителски права, а моите ще ги ограничат. Заплахите бяха заради това, че не се е явил във връзка с повиквателната.

На въпроси на юрисконсулт П.:

Свидетелят: Призовката не получи той лично. Призовката не е публикувана в електронния регистър.

Юрисконсулт П.: Задавам въпроса си във връзка с точка 6 от промяната на запас и мобилизация, тъй като когато призовката лично се получи или се впише в електронния регистър, тя се счита за връчена.

Свидетелят: Представени са две призовки. Първата призовка е получена септември 2024 година, а другата призовка – през месец април 2025 година. Втората призовка беше заведена в електронния регистър, този регистър който се нарича ГОС-услуги. П. е отбил военна служба.

Страните (поотделно): Нямаме повече въпроси към свидетеля.

Прокурор К.: Нямам въпроси към свидетеля.

СЪДЪТ ПРИКЛЮЧИ разпита на свидетеля и му върна личната карта, след което освободи същия от съдебната зала.

Юрисконсулт П.: Моля да се има предвид, че в решението е сгрешен ЛНЧ на жалбоподателя, което следва да бъде [ЕГН] вместо записаното в решението ЛНЧ [ЕГН]. Има го в цялата административната преписка, приета по делото.

Страните (поотделно): Няма да сочим други доказателства. Нямаме други доказателствени искания.

Прокурор К.: Нямам искания по доказателствата.

СЪДЪТ счита делото за изяснено от фактическа страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО.

Адвокат З.: Видно от представените документи и събраните устни доказателствени средства стана ясно, че животът и здравето на жалбоподателя са под заплаха ако се завърни в държавата си по

произход. Тези доказателства са били приложените и към последващата молба за закрила, но не са взети предвид от административния орган, по-специално писмените доказателства, и той неправилно е счел, че не са налице условията на чл.9 от ЗУБ и правилата на ЕС от приложените документи. Предвид изложеното моля да отмените отказа на ДАБ за допускане на разглеждане на последващата молба за закрила на моя доверител и да върнете преписката на органа с указания тази молба да бъде допусната до разглеждане. Налице са достатъчно доказателства и данни за опасността от репресия, на която ще бъде изложен жалбоподателя ако се завърне в страната си по произход. Моля да вземете предвид и становището ни от 02.07.2025 г. Моля да ни бъде даден срок за писмени бележки и предвид становището ни.

Юрисконсулт П.: Считам, че решението е мотивирано, правилно и законосъобразно. Жалбата е неоснователна. В предходното производство са разглеждани всички въпроси, които са поставиха днес и въобще са поставени в настоящото производство. Върховен административен съд се е произнесъл по тях, като е стигнал до извода, че в конкретния случай не се касае за чужденец, който е преследван в държавата му по произход. Той е напуснал свободно родината си. Ако беше преследван, той щеше да бъде арестуван още на летището. Това не се е случило – той съвсем легално е летял до Р. за Т., а от там – до България и е пристигнал в България. Представените доказателства не представляват такива, тъй като са представени пред административния орган 204 страници от интернет. Както казах, не е възможно всичко да се преснима и представи. Днес също се представиха доказателства, но считам, че те не касаят лично жалбоподателя. Относно мобилизацията съм представила справка, която засяга начина на получаване на призовките, самата мобилизация, отказа от това да получи призовка или да се яви и т.н. От извършена от оторизирания за това орган дирекция „Международна дейност“ на ДАБ, като е спазена методиката на Европейския съюз. За да се отрази информацията в справката, са прегледни няколко сайта и след като информацията се потвърди, се отразява в самата справка. По изложеното е видно, че тези справки и данни са абсолютно актуални. Въпросът за призовките, начина, самото мобилизиране е разгледан в предходното производство и е отразено от Върховен административен съд, който е отменил решението на Административен съд - София-град и е постановил такова по същество. По време на интервюто си жалбоподателят е заявил, че две седмици след неговото заминаване за България, на адреса на майка му е получена призовка. Още в началото той е заявил, че такава призовка е получена. Моля да постановите решение, с което да оставите решението на административния орган в сила и да отхвърлите жалбата.

Прокурор К.: Моля да уважите молбата. С. ясно в днешното съдебно заседание и по принцип, че спрямо жалбоподателя могат да бъдат приложени репресии от органите на властта при завръщането му в страната по произход.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВЯ на страните 7-дневен срок считано от днес за депозиране писмени бележки по предмета на делото.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за осъществения превод в размер на 200,00 (двеста) лева, което ДА СЕ ИЗПЛАТИ от бюджета на Административен съд София-град, за което се ИЗДАДЕ разходен касов ордер, който се ВРЪЧИ на преводача Е. А. С..

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:32 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: